



City 8 Compound, Rua Has-Laran, Aldeia Fomento II, Suco Comoro,
Dom Aleixo, Dili, Timor-Leste
PO Box 113, Telephone: +670 73099995 / 73099996/73099997

INVITATION TO BID

DESIGN, CONSTRUCTION, AND FIT-OUT OF NATIONAL LIBRARY PROJECT

ANP/PROC/ITB/IX/24/001

I. BACKGROUND

Autoridade Nacional do Petróleo (ANP) is a public institution in Timor-Leste, established under Decree Law No. 62/2023, amending Decree-Law No. 20/2008 of 19th June, on the establishment of Autoridade Nacional do Petróleo. ANP plays a critical role in managing and regulating petroleum activities, overseeing both offshore and onshore operations, including the Greater Sunrise Special Regime. Its responsibilities include regulating Carbon Capture, Utilization, and Storage (CCUS) and managing hydrogen and synthetic fuels. The institution enforces regulations across various stages of petroleum and natural gas resource management, such as exploration, production, and decommissioning.

The National Library Project is the local content commitments in the Development Plan for Kitan (JPDA 06-105), which is operated by Eni Timor-Leste. The project will be funded by Eni Timor-Leste and the Government of Timor-Leste through the Secretary of State for Arts and Culture, and the management of the project will be responsible by the ANP. The project consists of the completion of the detailed engineering design, construction and fit-out of the National Library Complex located in Hudi Laran, Dili, Timor-Leste.

II. Value of Project

The budget for this project USD 12,780,231.82 (twelve million seven hundred eighty thousand two hundred thirty-one point eighty-two) (inclusive of Taxes, Profit and Overhead). The Employer may disqualify evaluated price bids exceeding maximum budget. The company shall provide justification in the financial proposal if abnormally low-financial proposal 70% lower than estimated.

III. Tender Procedure

The procurement of this project shall be conducted the ITB with the Single-Stage-Two Envelope procedure, whereas the Technical Proposal and Financial Proposal shall be submitted together in separately - sealed envelope.



City 8 Compound, Rua Has-Laran, Aldeia Fomento II, Suco Comoro,
Dom Aleixo, Dili, Timor-Leste
PO Box 113, Telephone: +670 73099995 / 73099996/73099997

CONVITE PARA LICITAR

CONCEÇÃO, CONSTRUÇÃO E EQUIPAMENTO DO PROJETO DA BIBLIOTECA NACIONAL

ANP/PROC/ITB/IX/24/001

I. ANTECEDENTES

A Autoridade Nacional do Petróleo (ANP) é um instituto público de Timor-Leste, criado ao abrigo do Decreto-Lei n.º 62/2023, que altera o Decreto-Lei n.º 20/2008, de 19 de junho, relativo à criação da Autoridade Nacional do Petróleo. A ANP desempenha um papel fundamental na gestão e regulação das atividades petrolíferas, supervisionando tanto as operações no mar (*offshore*) como em terra (*onshore*), incluindo o Regime Especial do Greater Sunrise. As suas responsabilidades incluem a regulação da Captura, Utilização e Armazenamento de Carbono (CCUS) e a gestão do hidrogénio e dos combustíveis sintéticos. A instituição aplica regulamentos em várias fases da gestão dos recursos petrolíferos e de gás natural, como a pesquisa, a produção e o desmantelamento.

O Projeto da Biblioteca Nacional resulta dos compromissos de conteúdo local incluídos no Plano de Desenvolvimento do Kitan (JPDA 06-105), que é operado pela Eni Timor-Leste. O projeto será financiado pela Eni Timor-Leste e pelo Governo de Timor-Leste através da Secretaria de Estado de Artes e Cultura, e a gestão do projeto será da responsabilidade da ANP. O projeto consiste na realização do desenho de engenharia de detalhe, construção e equipamento do Complexo da Biblioteca Nacional localizado em Hudi Laran, Dili, Timor-Leste.

II. Valor do projeto

O orçamento para este projeto é de USD 12.780.231,82 (doze milhões, setecentos e oitenta mil, duzentos e trinta e um vírgula oitenta e dois) (incluindo impostos, lucros e despesas gerais). O Promotor pode desqualificar as propostas de preço avaliadas que excedam o orçamento máximo. A empresa deve apresentar uma justificação na proposta financeira se a proposta financeira for anormalmente baixa, 70% inferior ao estimado.

III. Procedimento de concurso

O aprovisionamento deste projeto será realizado através de um concurso público internacional com um procedimento de uma fase e dois envelopes, devendo a proposta técnica e a proposta financeira ser apresentadas em envelopes separados e selado.

IV. PROPOSAL SUBMISSION

A Request for Proposal should be mark "Confidential" and mentioned the procurement reference number for the attention of ANP Procurement Department and submitted by E-mail at procurement@anp.tl, FTP link prepared by ANP or hand/currier to: City 8 Compound, Rua Has-Laran, Aldeia Fomento II, Suco Comoro, Dom Aleixo, Dili, Timor-Leste. Or contact these number +670 73099995/73099996/73099997 for further information and visit the ANP website www.anp.tl for more information.

V. PREBID MEETING

The Pre-bid meeting shall be held at 10:00 hour's local time on 22nd October 2024 at the same address specified above. The bidders are advised to attend the pre-bid meeting followed by a Site visit afterwards to obtain more information on the project. To join online please click the link provided below:

<https://tinyurl.com/BNTLPrebidMeeting>

VI. CLOSING DATE

The bidding process will be closed on **Friday, 22nd November 2024** at 15.00 Timor-Leste time. Late applications will not be considered

VII. FURTHER INFORMATION

Requests for further information should be made by email to procurement.queries@anp.tl or by telephone at +670 73099995 / 73099996/73099997.

Date, 11th of October 2024


Humberto Pereira
Procurement Manager

IV. APRESENTAÇÃO DE PROPOSTAS

O pedido de proposta deve ser identificado como "Confidencial" e mencionar o número de referência do concurso, deve ser remetido à atenção do Departamento de Aprovisionamento da ANP e enviado por correio eletrónico para procurement@anp.tl, ligação FTP preparada pela ANP ou em mão/correio para: Complexo City 8, Rua Has-Laran, Aldeia Fomento II, Suco Comoro, Dom Aleixo, Dili, Timor-Leste. Ou contactar estes números +670 73099995 / 73099996/73099997 para mais informações e visitar o site da ANP www.anp.tl para mais informações.

V. REUNIÃO PRÉVIA À LICITAÇÃO

A reunião prévia à licitação terá lugar às 10:00 horas, hora local, no dia 22 de outubro de 2024, na morada acima especificada. Os proponentes são aconselhados a participar na reunião prévia à licitação seguida de uma visita ao local para obter mais informações sobre o projeto. Para aderir em linha, clique na ligação abaixo indicada:

<https://tinyurl.com/BNTLPrebidMeeting>

VI. DATA DE ENCERRAMENTO

O processo de concurso encerra na **sexta-feira, dia 22 de novembro de 2024**, às 15h00, hora de Timor-Leste. Propostas apresentadas fora de prazo não serão consideradas.

VII. MAIS INFORMAÇÕES

Os pedidos de informação adicionais devem ser enviados por correio eletrónico para procurement.queries@anp.tl ou efetuados por telefone para +670 73099995 / 73099996/73099997.

Data, 11 de outubro de 2024


Humberto Pereira
Gerente de Aprovisionamento